

从22个话题来学习

中級

日本語会話

Japanese Conversation

口语

听力

内容一同掌握!

提升会话能力的重点是「質問力」

POINT
01

附带会话录音!

POINT
02

附带中文翻译!

— OHANA —

もくじ 目次（目录）

勉強 <small>べんきょう</small> を始める <small>はじめ</small> 前に <small>まえ</small> （开始学习之前）	1
1 課 故郷 <small>ふるさと</small> （故乡）	7
2 課 趣味 <small>しゅみ</small> （爱好）	15
3 課 旅行 <small>りょこう</small> （旅行）	23
4 課 食生活 <small>しょくせいかつ</small> （饮食生活）	31
5 課 ファッション（时装）	39
6 課 家 <small>いえ</small> （家）	47
7 課 家族 <small>かぞく</small> （家人）	55
8 課 恋愛 <small>れんあい</small> （恋爱）	63
9 課 予定 <small>よてい</small> （预定）	71
10 課 夢 <small>ゆめ</small> （梦想）	79
11 課 思い出 <small>おもいで</small> （回忆）	87
12 課 仕事 <small>しごと</small> （工作）	95
13 課 面接 <small>めんせつ</small> （面试）	103
14 課 病気 <small>びょうき</small> ・怪我 <small>けが</small> （生病・受伤）	111
15 課 お金 <small>かね</small> （钱）	119
16 課 物の説明 <small>もの せつめい</small> （物品的说明）	127
17 課 物の使い方 <small>もの つか かた</small> （物品的使用方法）	135
18 課 道案内 <small>みちあんない</small> （指路）	143
19 課 ルール・規則 <small>きそく</small> （规定・规则）	151
20 課 トラブル（麻烦）	159
21 課 ニュース・噂 <small>うわさ</small> （新闻・传闻）	167
22 課 雑談 <small>ざつだん</small> （杂谈）	175



勉強を始める前に

开始学习之前

■本テキストについて（关于本教材）

今まで^{がくしゅう}学習してきた^{たんご}単語や^{ぶんぽう}文法をどのような^{ばめん}場面で^{つか}使ったらいいかわからず、^{かいわ}会話が^{つづ}続けられないと^{なや}悩んでいる方も多^{かた}いと思います。会話が^{かいわ}できるようにするためには「^{しつもんりょく}質問力」を^み身に^つ付けることが^{だいじ}大事です。相手に^{あいて}質問^{しつもん}をすることができれば、シンプルでも^{かいわ}会話は^{しぜん}自然に^{つづ}続いていきます。本テキストは、日常生活でよくある^{ほん}22の^{にちじょうせいかつ}テーマで^{こうせい}構成されており、それらの^{とお}テーマを通して「^{しつもんりょく}質問力」を^み身に^つ付けていくことができるように作られています。また、本テキストの^{ほん}会話文には^{かいわ}全て^{すべ}音声^{おんせい}データがついていますので、そちらを^{かつよう}活用して、「^{しつもん}質問力」と同時に「^{りょく}聴解力」も^{どうじ}向上^{ちようかいりょく}させることができます。

对于不了解目前为止学习过的单词和语法该在什么场面使用，使得会话无法继续而烦恼的人应该不在少数。为了能够流畅会话，掌握“提问的能力”是非常重要的。如果能够向对方提问，即使内容简单，会话也能自然地继续下去。本教材由日常生活中常有的22个话题构成，并为了让人能够通过这些话题掌握“提问的能力”而作成。另外，本教材中的会话都附有录音文件，可以通过活用这些文件，在提升“提问的能力”的同时，一起提升“听懂的能力”。



■ 本テキストの使い方 (本教材的使用方法)

思い出
Memory

ウォーミングアップ

みなさんの思い出に残っているものや出来事は何ですか？

思い出に残っている プレゼント

思い出に残っている 手織みのセーター クリスマスに彼女がくれました。	思い出に残っている
思い出に残っている	思い出に残っている

Q&A

1 一番の思い出

Q: 今までで一番思い出に残っていることは何ですか？

A: 高校生の時、柔道の大会で優勝したことです。

2 楽しかった思い出

Q: 学生の頃の楽しかった思い出を教えてくださいませんか？

A: はい。卒業旅行でクラスメイトとハワイに行って、とても楽しかったです。

3 思い出す時

Q: 何かするたびに、思い出すことがありますか？

A: はい、この財布を見るたびに、財布をくれた祖父のことを思い出します。

4 思い出の場所

Q: 思い出の場所といえばどこですか？

A: 初めて彼女とデートしたレストランです。

5 思い出の品

Q: どんな思い出の品を持っていますか？

A: 家族や友達からもらった手紙はすべて大事に持っています。

① ウォーミングアップ (热身)

テーマについて自分がどれだけ日本語で話ができるかイメージしてみましょう。

本格的に学習に入る前に、ウォーミングアップすることで効率的に学習ができます。

试着感受一下自己用日语在该话题上能够说到什么程度。

在进入正式学习的环节之前，通过热身使后面的学习更加有效率。

② QA (问题・回答)

QAでは5つの質問と回答があります。

5つの質問は、そのテーマで会話する時によくされる質問です。全て暗記することをお勧めします。

暗記した文を自分の知っている言葉に入れ替えることで、色々な場面で使えるようになります。

在问答环节有五个问题和回答。

五个问题是，在围绕话题会话的时候常被问到的问题。推荐全部背诵。

通过在背诵下来的句子中替换自己学会的词语，就能够在各种各样的场合使用。

Q: 夢を持ったきっかけは何ですか？

产生梦想的契机是什么呢？

↓
日本語の勉強を始めたきっかけは何ですか？


开始日语学习的契机是什么呢？

■ 予習、復習について (关于预习和复习)


本テキストを使ってレッスンを受ける場合は、事前に予習をしてください。文法の意味や使い方については、N5～N3レベルの日本語を理解していることを前提にレッスンを進めますので、授業中は文法の説明はあまりしません。授業中、たくさん会話の練習をするためにも、予習を必ずしてください。また、しっかりと会話で使えるようになるためには復習も大事です。

在使用本教材上课的时候，请提前预习。关于语法的意义和使用方法，由于课程是以理解 N5～N3 程度的日语为前提而进行的，因此在课程中很少对语法进行额外的说明。上课中，为了能够尽可能多练习会话，请务必提前预习。

此外，为了能够好好地在会话中使用，复习也非常重要。

また、本テキストの  マークがついている文には、それぞれ音声がついています。何度も音声を聞くことでしっかりと「聴解力」を身に付けていきましょう。

音声を聞く時は、シャドーイングの練習方法を取り入れると、会話力、聴解力の向上に効果的です。

另外，本教材附带有  标志的句子，都带有录音。试着通过多次听录音，好好地掌握“听懂的能力”。听录音的时候，如果采用影子跟读的练习方法，能够更有效果地提升说话和听懂的能力。

■ シャドーイングについて (关于影子跟读)

シャドーイングとは音声を聞きながらそれを真似して、音声の後を追って発話する練習方法です。

最終的には、文章を暗記してテキストを見ないで話せるようにすることを目指しましょう。

最初からシャドーイングをすることは難しいので、5つのSTEPに分けて取り組みましょう。

影子跟读指的是，一边听录音，一边模仿录音中的内容，跟在录音的后面重复的练习方法。

并最终地，以背诵文章，脱离教材说话为目标努力。

由于从最开始就进行影子跟读比较有难度，试着分为5个步骤来进行。

シャドーイングの方法

(影子跟读的方法)

STEP 1 おんせい 音声を聞かずに、テキストを何度も読んで、なんど 文章の意味や漢字の読み方などを理解する。ぶんしょう いみ かんじ よかた りかい

先不听录音，多次反复阅读教材，理解文章的意思以及汉字的读法等。

STEP 2 テキストを見ながら、こえ だ 声を出さずにおんせい なんど 音声を何度も聞く。

一边看教材，一边不发出声音多次听录音。

STEP 3 テキストを見ながら、シャドーイングする。

一边看教材，一边进行影子跟读。

STEP 4 テキストを見ないで、シャドーイングする。

不看教材，进行影子跟读。

STEP 5 ぶんしょう あんき 文章を暗記して、こえ だ く かえ 声を出して繰り返す。

背诵记忆文章，并发出声音多次反复练习。

にほんご べんきょう
日本語を勉強します。

にほんご べんきょう
日本語を勉強します。



ほん 本テキストを使って、さまざまなシチュエーションでも自信を持って話せるようになりましょう！

使用本教材，试着变得在各种各样的场合都能够带着自信说话吧！

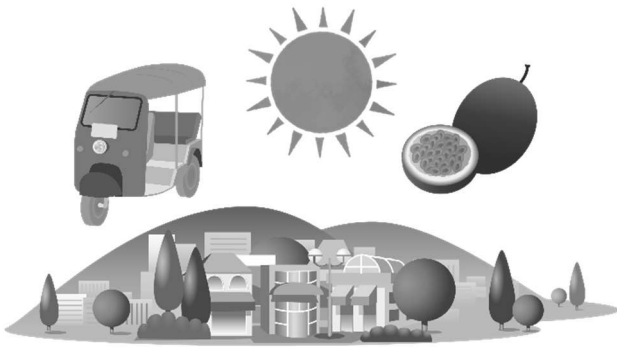
ふるさと 故郷

故乡

ウォーミングアップ

あなたの^{ふるさと}故郷と日本を^{ひかく}比較してみましょう。

把你的故乡和日本比较一下试试看。



あなたの^{ふるさと}故郷



日本の 東京

	ぶつ か 物価 物价	
	せい かつ 生活 生活	
	こう つう 交通 交通	
	ひと 人 人	
	し ごと 仕事 工作	
	かん きょう 環境 环境	
	た べ もの 食べ物 食物	
	き こう 気候 气候	

**1** 故郷ふるさとについて 关于故乡

Q：故郷ふるさとはどんなところですか？

你的故乡是什么样的地方？

A：自然しぜんが多くて、年中ねんじゅう暖あたたかかくて、とても住みやすいところです。

是一个自然环境优美，全年气候温暖，非常适合居住的地方。

2 場所 位置

Q：故郷ふるさとはどのあたりにありますか？

你的故乡在哪边呢？

A：日本の伊豆いずという場所にあります。静岡県しずおかけんの東部とうぶです。

是在日本一个叫做伊豆的地方。位于静岡县的东部。

3 お勧めすす 推荐

Q：故郷ふるさとのお勧めすすの観光かんこうスポットはどこですか？

你的故乡有什么推荐的观光场所吗？

A：富士山ふじさんです。他ほかにも、温泉おんせんとか水族館すいぞくかんとかがお勧めすすです。

富士山。其他还有，温泉或者水族馆也很推荐。

4 日本との違いちが 和日本的不同

Q：日本にっぽんと故郷ふるさとを比べて、どんなところが違うちがと思いますか？

你认为日本和你的故乡比较，有什么不同的地方呢？

A：日本にっぽんより故郷ふるさとの方が物価ぶつかが安いやすいと思います。

我认为比起日本，故乡的物价更便宜。

5 第二の故郷ふるさと 第二故乡

Q：第二の故郷ふるさとがありますか？

你有第二故乡吗？

A：はい、学生がくせいの頃ころ、アメリカで過すごしていたので、アメリカあめりかが第二の故郷ふるさとです。

有。学生时期，我在美国度过。美国对我来说是第二故乡。



質問
Question

A : 故郷^{ふるさと}はどんなところですか？

你的故乡是什么样的地方？

答える
Answer

B : 自然^{しぜん}が多くて、年中^{ねんじゅう}暖^{あたたか}かくて、とても住みやすいところです。

是一个自然环境优美，全年气候温暖，非常适合居住的地方。

反応
Reaction

A : 私の故郷^{ふるさと}には自然^{しぜん}が全然^{ぜんぜん}ないので、とてもうらやましいです。

我的故乡完全没有自然风光，真羡慕你。

質問
Question

もし私がそこに行くなら、一番^{すす}のお勧めはなんですか？

如果我去那里，你最推荐的是什么？

答える
Answer

B : きれいな海があるので、そこでスキューバダイビングするのがお勧め^{すす}ですよ。

那里有很漂亮的海，我推荐在那里体验潜水。

Q A : _____ ?

A B : _____

R A : _____

Q _____ ?

A B : _____

会話



A : 今度、Bさんの故郷に行く予定なんです、どこかお勧めの場所がありますか？

下次我打算去Bさんの故乡，你有什么推荐的地方吗？

B : 広島に行くんですか？広島のお勧めの観光地といえば、やっぱり宮島ですよ。

去广岛吗？要说广岛推荐的观光地，果然还是宫岛啊。

A : 聞いたことがあります。どうして宮島がお勧めですか？

我听说过那里。为什么推荐宫岛呢？

B : 世界遺産に登録されている厳島神社があって、景色がとてもきれいな場所だからです。

因为那里是有被列为世界遗产的严岛神社，景色也非常漂亮的地方。

A : そうなんです。おいしい物が食べたいと思っているんですが、広島の名物がありますか？

原来是这样。我还想吃一些好吃的东西，广岛有什么特色美食吗？

B : ありますよ。牡蠣はどうですか？とてもおいしいですよ。

有的哦。牡蛎怎么样呢？非常美味哦。

A : 牡蠣はちょっと。貝類が苦手なんです。牡蠣以外に何かありますか？

牡蛎有点…我对贝类不太能接受。除了牡蛎之外还有什么呢？

B : あなごもおいしいですよ。うなぎみたいな魚で、味がさっぱりしているのが特徴です。

穴子也非常好吃。是一种像鳗鱼一样的鱼，以清爽的味道为特征。

A : それはおいしそうですね。それじゃあ、宮島に行って、あなごを食べることにします。

听起来真好吃。那么，我决定去宫岛的时候，尝尝看穴子。

会話



A : Bさん、日本と故郷ふるさとの違ちがいについて教えてもらえますか？

Bさん、可以告诉我日本和你的故乡的不同之处吗？

B : 色々いろいろありますが、日本に比くらべて私のふるさとはとても暑いんです。

有很多不同的地方，和日本相比我的故乡气候非常炎热。

A : それはBさんにとって良いことですか？悪いことですか？

那对Bさん来说是好的事情吗？还是坏的事情呢？

B : 私は暑いのが苦手にがてなので、私にとっては良くないことだと思います。

我对炎热的天气不太擅长，对我来说不是好的事情。

A : じゃあ、日本の方が良くないって思うことがありますか？

那么，你有认为和故乡相比起来日本不好的时候吗？

B : 一番良くないのは、物価ぶつかが高いことですね。私の国と比くらべると倍ばいぐらい違ちがいます。

最不好的地方是，日本的物价太高了。和我的国家相比几乎相差一倍。

A : それは大変たいへんですね。故郷ふるさとに帰りたい気持ちがありますか？

那真是不容易啊。你有想回到故乡的心情吗？

B : もちろん帰りたいと思う時もありますが、日本の文化ぶんかが好きですし、人も優やさしいし、

友達もたくさんできたので、これからもずっと日本に住つづみ続けたいって思っていますよ。

当然也有想要回去的时候。但是因为我很喜欢日本的文化，这里的人很温柔，我交到了非常多的朋友，

将来我也想要一直继续住在日本。



＼止まったらダメ！／
5分間話し続けましょう！

最初の質問

▶ ^{ふるさと}故郷に帰ったら絶対^{ぜったい}することがありますか？

回到故乡的话有一定要做的事吗？

▶ ^{ふるさと}故郷の^{めいぶつ}名物といえど何ですか？

你的故乡有什么有名的东西吗？

▶ ^{とし}年をとってから、^{ふるさと}故郷に住みたいですか？

上了年纪之后，想要住在故乡吗？

作文テーマ 「^{ふるさと}故郷」



私の^{ふるさと}故郷は、日本の東京です。

東京はとても便利^{べんり}で、有名な観光地^{かんこうち}もたくさんあって、面白いところです。

特に、浅草^{あさくさ}は外国人^{ひじょう}に非常に^{にんき}人気がある街^{まち}です。東京スカイツリーの近くにあります。

私の一番^{すす}のお勧め^{つきじ}は築地^{しんせん}です。おいしくて新鮮な^{しんせん}お寿司^{おしずし}が食べられるからです。

また、私には第二^{だいに}のふるさとがあります。子供の頃^{ころ}にずっと住んでいた^{おきなわ}沖縄^{おきなわ}です。

東京と比べると、やりたい仕事^{くら}を見つけることができるチャンスも少ないですが、

海^{うみ}がきれいで、空気^{くうき}もおいしくて、いい場所なので、

皆さんもぜひ^{みな}行ってみてください。

新鮮^{しんせん}(新鮮) チャンス(機会) ぜひ(一定)

